



Sonata IV  
**... in circles**

Wolfgang Plagge [opus 116]

**for Violin and Piano** [part]

durata 16:30

composed 2001  
version 09.10.2003

M-66104-067-5



9 790661 040675

Wolfgang Plagge:  
**... in circles** [Sonata IV]  
for violin and piano

Op. 116

The two sonatas for violin and piano – op. 93 and op. 116 – are in many ways mirror images of one another. Seen from the outside, both consist of one horizontal and one vertical time axis, one of them assertive and quick, the other introverted and gentle. Sonata no. III op. 93 (1997) begins impetuously and restlessly, but eventually flows into a quiet and stately final movement. **Sonata no. IV op. 116** (2001) has an altogether contrary pattern: a static, probing introduction ultimately leads into an explosive and extroverted conclusion. Also on a deeper level the two works circle one another like planets in a binary star system and form an aesthetic as well as an epic union: one gives where the other takes, one is tacit where the other speaks. In fact, all the inner and outer processes are distinguished by binary contrasts – strong-weak, fast-slow, light-dark, aggression-melancholy, sorrow-joy. The two sonatas can well be understood as two-faced extremes, or poles with opposing charges, but I rather conceive of them as two half circles that meet one another at their upper and lower points.

Precisely this aspect of bipolarity on all levels has captivated me in these two works, and my fascination for the musical history of the Middle Ages has furthermore left profound marks on Sonata no. IV in the form of a Gregorian sequence – an old Norwegian version of Thomas Aquinas' hymn "Lauda Sion" comprises one of the work's two primary elements. The tension between the old and the new is additionally reinforced through the use of extremely archaic (open fifths, violin playing without vibrato) as well as modernistic (quarter tones, aleatoric elements) instrumental means. As a composer I therefore took on the challenge of treading two apparently very dissimilar circles – only to discover that they are tightly connected, like links in a chain.

Oslo, 2003 *Wolfgang Plagge*

De to sonatene for fiolin og klaver op.93 og 116 er på mange måter speilbilder av hverandre. Ytre sett består begge av én loddrett og én vannrett tidsakse, den ene utagerende og rask, den andre innadvendt og stillferdig. Sonate nr. III op.93 (\*1997) begynner heftig og urolig, men munner ut i en stille, staselig avslutningssats. **Sonate nr. IV op.116** (\*2001) har et stikk motsatt forløp; en statisk, famlende innledning leder etter hvert over i en eksplosiv og utadvendt avslutning. Også på et dypere plan kretser de to verkene rundt hverandre som drabanter i et dobbelstjernekompleks og danner en estetisk så vel som en episk enhet: Den ene gir der den andre tar, den ene tier der den andre taler. I det hele tatt preges alle indre og ytre forløp av binære kontraster – sterkt-svakt, hurtig-langsomt, lys-mørke, aggresjon-melankoli, sorg-glede. De to sonatene kan gjerne oppfattes som Janus-ansikter eller to poler med motsatt ladning, men selv oppfatter jeg dem snarere som to halvsirkler som møter hverandre oppe og nede.

Jeg har i disse to verkene latt meg fascinere nettopp av bipolaritet på alle plan – min sterke interesse for musikalsk middelalderhistorie har dessuten satt dype spor i sonate nr. IV i form av en gregoriansk sekvens; en gammel norsk versjon av Thomas Aquinas-hymnen "Lauda Sion" utgjør det ene av to hovedelementer i verket. Spenningen mellom gammelt og nytt forsterkes ytterligere gjennom bruken av både svært arkaiske (åpne kvinter, fiolinspill uten vibrato) og svært modernistiske (kvarttoner og aleatoriske elementer) instrumentale virkemidler. Som komponist våger jeg meg dermed inn i to tilsynelatende svært forskjellige sirkler – bare for å oppdage at de henger tett sammen, som lenker i en kjede.

# ... in circles [Sonata IV]

Wolfgang Plagge [opus 116]

1<sup>st</sup> movement

violin

*pianoforte*

5

*mp* *sul G sempre*

10

*mp* *p*

15

*p*

20

*p* 5

29

*mp* *p*

34

*p* *pp*

39

*p* *cant.*

46

*ppp*

51

*ppp*

56

*sf*

61

*p semplice*

65

*pp*

69

*pp*

2<sup>nd</sup> movement

Rigido ♩ = 80

pp

Musical staff 1: Treble clef, common time signature. The staff begins with a piano (*pp*) dynamic marking. It contains a series of eighth-note patterns, some beamed together, with slurs and accents. The key signature has one sharp (F#).

Musical staff 2: Treble clef, common time signature. Continuation of the eighth-note patterns from the first staff, including slurs and accents.

Musical staff 3: Treble clef, common time signature. Continuation of the eighth-note patterns, including slurs and accents.

Musical staff 4: Treble clef, common time signature. Continuation of the eighth-note patterns, including slurs and accents.

Musical staff 5: Treble clef, common time signature. Continuation of the eighth-note patterns, including slurs and accents.

Musical staff 6: Treble clef, common time signature. Continuation of the eighth-note patterns, including slurs and accents.

Musical staff 7: Treble clef, common time signature. Continuation of the eighth-note patterns, including slurs and accents.

18

20

22

25

*mp*

27

29

*pp*

32

34

37

Musical staff 37-39: Treble clef, key signature of one flat (B-flat). Staff 37 contains a series of eighth notes with slurs and accents. Staff 38 continues the eighth-note pattern. Staff 39 features a triplet of eighth notes followed by a quarter note, with a 'V' marking above the first note.

40

Musical staff 40-41: Treble clef, key signature of one flat. Staff 40 continues the eighth-note pattern with slurs and accents. Staff 41 features a triplet of eighth notes followed by a quarter note, with a 'V' marking above the first note.

42

Musical staff 42-43: Treble clef, key signature of one flat. Staff 42 continues the eighth-note pattern with slurs and accents. Staff 43 features a triplet of eighth notes followed by a quarter note, with a 'V' marking above the first note.

44

Musical staff 44-45: Treble clef, key signature of one flat. Staff 44 continues the eighth-note pattern with slurs and accents. Staff 45 features a triplet of eighth notes followed by a quarter note, with a 'cresc.' marking below the first note.

46

Musical staff 46-47: Treble clef, key signature of one flat. Staff 46 continues the eighth-note pattern with slurs and accents. Staff 47 features a triplet of eighth notes followed by a quarter note, with a 'V' marking above the first note.

48

Musical staff 48-49: Treble clef, key signature of one flat. Staff 48 contains a series of eighth notes with slurs and accents, marked 'detache'. Staff 49 features a triplet of eighth notes followed by a quarter note, with a '3' marking below the first note.

50

Musical staff 50-51: Treble clef, key signature of one flat. Staff 50 contains a series of eighth notes with slurs and accents, marked 'ff'. Staff 51 features a triplet of eighth notes followed by a quarter note, with a '3' marking below the first note.

54

Musical staff 54-55: Treble clef, key signature of one flat. Staff 54 contains a series of eighth notes with slurs and accents. Staff 55 features a triplet of eighth notes followed by a quarter note, with a '3' marking below the first note.

58 *dimin.* *sf*

63 L'istesso Tempo, ma misterioso

67 *f* *ff*

69 *dimin.*

70 *sf* 3 *tr.*

72 *espr.* 3 (con sord.) *mf*

75 *p* *8va*

81 *ppp* *8va*



84

86

89

3<sup>rd</sup> movement

Adagio ( ♩ = approx. 100)

senza vib.

*mf*

approx. duration of box: 6 - 9 secs.

*p* non allegro

veloce

lunga

ped. sempre

5

11

16

21

Musical notation for measures 21-25. The top staff shows a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment is indicated by a bracket on the left and a wavy line on the grand staff.

26

Musical notation for measures 26-29. The top staff shows a melodic line with slurs. The piano accompaniment is indicated by a bracket on the left and a wavy line on the grand staff.

30

Musical notation for measures 30-33. The top staff shows a melodic line with slurs. The piano accompaniment is indicated by a bracket on the left and a wavy line on the grand staff. An inset box shows a detailed view of the piano part with glissando markings.

34

Musical notation for measures 34-37. The top staff shows a melodic line with slurs. The piano accompaniment is indicated by a bracket on the left and a wavy line on the grand staff.

40

*f*

*mf* *pp*

*veloce*

43

*pp* *f*

45

*f*

47

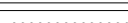
*sf*

49

*f* *sffz* *mp* *cresc.*

51

*sffz*

.....ped.  let vibrate

Allegro  $\text{♩} = 132$

9 *detache*

*ff*

12

15

18

20 *spicc.*

*sffz* *mp*

22

25 *spicc.*

*mp*

29 *intensivo*

34 *mp espress.*

39

45 *marc. f*

51 *ten.*

56 *cresc. ff* *Stretto*

60

63

66 *fff mf sffz*



– free from the strains of paper;

[www.2L.no](http://www.2L.no)

The music published by **2L Electronic Scores** are free to be downloaded, distributed and printed. Commercial rights and public performance is worldwide protected by CISAC and its national associates. Its Norwegian representative is TONO.

In other words;

**These scores are free for you to obtain and prepare,  
but calls for a fee to use.**

20©03 Lindberg Lyd AS

**2L** is the exclusive and registered trade mark of Lindberg Lyd AS